

Language: MARSHALLESE

### **Kōjjelā kōn Jab Kalikjekļok**

Ra eo an Jelāļokjen eo an State eo an Hawaii (Hawaii State Department of Education ak “HSDOE”) ejab kalikjekļok nae armej kōn jowi eo an, emmaan ke kōrā, iiō ko an, color eo an, aelōn eo an, kabuñ eo an, ak wōr an utamwe. Rej aikuj loore kakien in ilo aolep brokrāām im makūtkūt ko an HSDOE, ekoba ilo wāween jerbal im ilo wāween kadrelōn rijikuuļ, elañne ekkar.

HSDOE enaaj lale bwe ro rej ripōṭti ro rej kalikjekļok reban jorāān kōn aer ripōṭt er, im enaaj kōjparok aolep armej rej ripōṭti ro rej kalikjekļok. Elañne ewōr am kajjitōk ikijien kalikjekļok, kwōmaroñ kōnnaanik Civil Rights Compliance Opiij eo an HSDOE ñe e jab Opiij an Civil Rights eo an United States Ra eo an Jelāļokjen mokta jen 180 raan elikin an waļok kalikjekļok.

### **Kowaļok eo kōn Jab Kabnōnō**

HSDOE eban kōjparok ro rej kabnōnōiki armej kōn jowi eo an, emmaan ke kōrā, iiō ko an, color eo an, aelōn eo an, kabuñ eo an, ak wōr an utamwe. Elañne elōn rijikuuļ ej tōmak ke elōn ro rej kabnōnōiki kōn jowi eo an, emmaan ke kōrā, iiō ko an, color eo an, aelōn eo an, kabuñ eo an, ak wōr an utamwe, kōmij rōjañ an kwaļok tok aer kabnōnōiki.

- Elañne juon rijerbal ej kabnōnōiki, rijikuuļ ro ak mama im baba ro remaroñ ripōṭte ñan Civil Rights Compliance Opiij eo an HSDOE pād ilo address eo ej laajrak ilaļ, mokta jen 180 raan elikin an kabnōnōiki.
- Elañne rijikuuļ ro ak mama im baba ro rej tōmak ke juon bar rijikuuļ ilo mōṅ jikuuļ eo ej kabnōnōiki, ren kwaļoke ñan rijerbal in administrator eo an mōṅ jikuuļ eo.

HSDOE ekōnan etale jorāān kein ilo iien eo emōkajtata. Kōmnaaj jibañ rijikuuļ ro elōn ro rej kabnōnōiki, einwōt taktō in kalmenļokjen im men in jerammōn kōn jelāļokjen ko, im kab jibañ rijikuuļ ro kōmij lo aer kabnōnōiki rijikuuļ eo juon kōn jowi eo an, emmaan ke kōrā, iiō ko an, color eo an, aelōn eo an, kabuñ eo an, ak wōr an utamwe. Kōm maroñ katakin rijikuuļ ro emōj aer kabnōnōiki rijikuuļ ro jet, ekoba aikuj kakkije jen jikuuļ ak baer jen jikuuļ, elañne ekkar. Rijikuuļ ro, mama im baba ro, im rijerbal ro an HSDOE ren jerbal ippān doon ñan bōbrae kabnōnō kōn jowi eo an, emmaan ke kōrā, iiō ko an, color eo an, aelōn eo an, kabuñ eo an, ak wōr an utamwe.

HSDOE enaaj lale bwe ro rej ripōṭti ro rej kabnōnō kōn jowi eo, emmaan ke kōrā, iiō ko, color eo, aelōn eo, kabuñ eo, ak wōr an utamwe reban jorāān kōn aer ripōṭti kabnōnō eo aer, im enaaj kōjparok aolep armej rej ripōṭti ro rej kabnōnō.

Meļeļe ko Ñan Kōnnaan Tok:

Director

Civil Rights Compliance Office

Hawaii State Department of Education

P.O. Box 2360

Honolulu, Hawaii 96804

(808) 586-3322 ñe e jab kūrļok relay eo elañne elōn utamwe in jaroñroñ ak kōnnaan